

## Ma lu trenu di Bastie

Periodo: L'Europa e il mondo tra le due guerre (1919-1938)

Lingua: toscano

Tags: emigrazione

Indirizzo: <https://www.ildeposito.org/canti/ma-lu-trenu-di-bastie>

Ma lu trenu di Bastie  
fatto gli è per li signori  
piangono li carrettieri  
si lamentano i pastori.

Juccumero juccumero juccunero juccumè  
Juccumero juccumero juccunero juccumè

Agnulina mia Agnulina  
voglio dirtela una cosa  
quando passa lu trenu  
tiragli una mitragliosa  
e la gente che sta dentro  
morirà dallo spavento.

Juccumero juccumero juccunero juccumè  
Juccumero juccumero juccunero juccumè

Donne corse state allegre  
ch'è sbarcato li lucchesi  
hanno fogli e passaporti

per girar tutti i paesi.

Juccumero juccumero juccunero juccumè  
Juccumero juccumero juccunero juccumè

Non piangete donne corse  
se i lucchesi se ne vanno  
preparate le fascette  
gli zitelli nasceranno.

Juccumero juccumero juccunero juccumè  
Juccumero juccumero juccunero juccumè

Mamma mia voglio marito  
io zitella un vo' più stare  
mama cercami un partito  
io mi voglio maritare

Juccumero juccumero juccunero juccumè  
Juccumero juccumero juccunero juccumè  
Juccumero juccumero juccunero juccumè  
Juccumero juccumero juccunero juccumè

### Informazioni

Raccolto a Campotizzoro (Pistoia), maggio 1978. Informatric: Anna Buonomini di Campotizzoro e Luisa Sabatini di Granaglione. Raccoglitore e registrazione: Sergio Gargini. Trascrittore del testo e della musica: Simone Faraoni.

Si tratta di un "canto corso", ovvero uno dei canti che, mescolando e integrando dialetti e contenuti locali e corsi, raccontano della vita e delle vicende degli emigranti dall'Appennino toscano in Corsica, dove andavano a lavorare per molti mesi all'anno come carbonai. Analoghi canti si trovano in Sardegna. In particolare di questo canto si trovano versioni corse e sarde, con testo e soggetto in parte differente e differente melodia.